

# CaReDi

Via S. Elena 52

31057 – S. Elena di Silea (TV) – ITALY

Tel. +39 042294073 – Fax. +39 042294812

Web: [www.caredi.it](http://www.caredi.it) – email: [info@caredi.it](mailto:info@caredi.it)



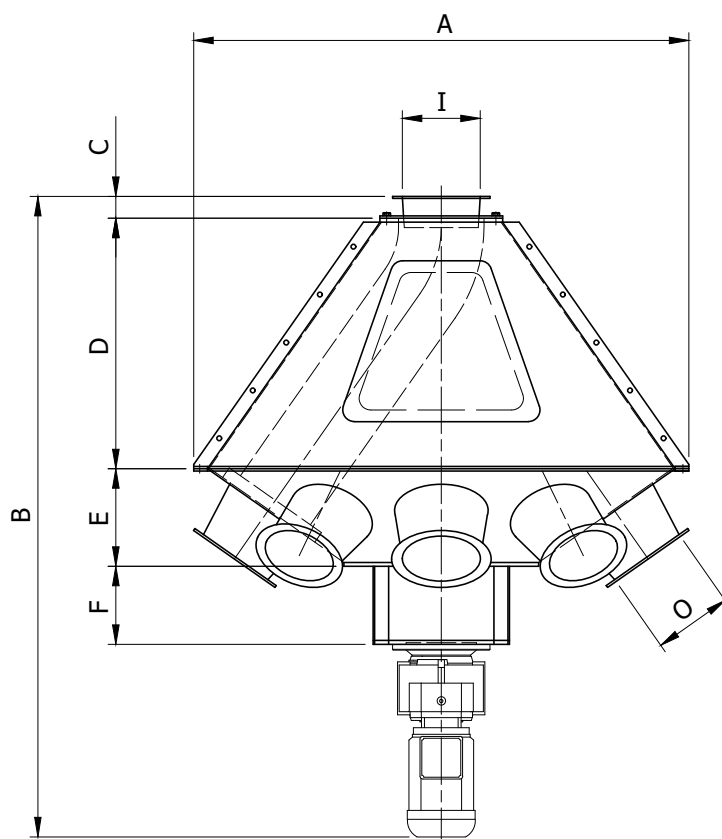
**ENG** - CaReDi DGC model rotating distributor is a machine that is widely used on plants that process bulk materials.

The machine is ideal for sorting the product in multiple directions. It essentially consists of a rotary tube, operated by a gearmotor, which is positioned in line with the desired discharge with the help of precision limit switches. The gearmotor is variable speed (inverter) and is fitted with a self-braking motor. The material to be transported is introduced in the upper part of the machine usually by a loading hopper designed to receive the material and direct it inside the distributor. The material is unloaded by the offloading spouts that are located in the lower part of the machine. The seal is ensured by a slide gasket fitted between the tube and the outlet and which acts via an electropneumatic system when the tube is in the selected output position.

**ITA** - Il distributore girevole prodotto dalla CaReDi mod.DGC è una macchina che trova largo impiego su impianti che trattano la lavorazione di materiali sfusi. La macchina è ideale per lo smistamento del prodotto in più direzioni. Esso è costituito essenzialmente da un tubo rotante, azionato da un motoriduttore, che si posiziona in corrispondenza dello scarico desiderato con l'ausilio di finecorsa di precisione. Il motoriduttore è a velocità variabile (inverter) e monta un motore autofrenante. L'alimentazione del materiale, avviene nella parte superiore della macchina, ed è garantita da una bocca di carico atta a ricevere il materiale, e convogliarlo all'interno del distributore. L'espulsione del materiale avviene tramite le bocche di scarico situate nella parte inferiore della macchina. La tenuta è garantita da una guarnizione a pattino interposta fra il tubo e lo scarico e che agisce tramite un sistema elettropneumatico quando il tubo si trova nella posizione di uscita selezionata.

**FRA** - Le distributeur rotatif produit par la société CaReDi mod.DGC est une machine largement utilisée sur les installations de traitement de matériel en vrac. La machine est la solution idéale pour trier le produit dans plusieurs directions.

Le distributeur est essentiellement composé d'un tube rotatif, actionné par un motoréducteur, qui se place au niveau du goulot de déchargement souhaité grâce à un fin de course de précision. Le motoréducteur a une vitesse variable (onduleur) et il est équipé d'un moteur autofreinant. Le matériel à transporter entre par la partie supérieure de la machine, à travers un goulot de chargement en mesure de recevoir le matériel et de l'acheminer à l'intérieur du distributeur. L'expulsion du matériel se fait à travers les goulots de déchargement situés dans la partie inférieure de la machine. Le scellage est garanti par un joint à coulisseau interposé entre le tube et le goulot de déchargement qui agit par le biais d'un système électropneumatique lorsque le tube se trouve dans la position de sortie sélectionnée.



DG

	A	B	C	D	E	F	I	O
DG-6	1090	1323	55	550	195	-	200	200
DG-9	1270	1645	55	645	250	200	200	200
DG-16	2180	2386	55	1285	250	300	200	200

